

## NEWSLETTER DES ARBEITGEBERVERBANDS

### AGV-Newsletter 009/2023

Sehr geehrte Damen und Herren,

auch in diesem Monat erhalten Sie wieder unseren Newsletter mit den aktuellen Themen aus dem Arbeitsrecht.

#### Themenübersicht:

- [Arbeitsrechtliche Beratung auf der Norla](#)
- [Nachbarschaftshilfe: aktuelle Rechtsprechung](#)
- [Meldung von Arbeitnehmern: Nachfolger sv-net](#)
- [Neuer Fragebogen für polnische Saisonarbeitskräfte](#)
- [Veranstaltungen](#)

Sie können per Mausclick aus der Themenübersicht direkt zum jeweiligen Thema springen.

#### **1. Arbeitsrechtliche Beratung auf der Norla**

Als erstes möchte ich Sie auf die Möglichkeit hinweisen, sich während der Norla arbeitsrechtlich beraten zu lassen. Denn der Arbeitgeberverband ist erstmalig auch auf der NORLA vertreten. Nutzen Sie die Gelegenheit, sich in einem persönlichen Gespräch zu informieren und aktuelle Themen zu besprechen. Vielleicht hatten wir auch schon einmal telefonischen Kontakt und können uns nun persönlich kennenlernen. Sie finden uns in Halle 3 auf Höhe des Wittenseer Stands.



Unser Standpartner, der Qualifizierungsfonds für die Land- und Forstwirtschaft in Schleswig-Holstein e. V., ist ebenfalls das erste Mal vertreten und hat Informationen zur finanziellen Förderung von Weiterbildungsmaßnahmen für Sie.

#### **2. Aktuelle Rechtsprechung zur Nachbarschaftshilfe**

Spontane Unterstützungsleistungen von Nachbarn oder Bekannten sind in der Landwirtschaft häufig. Doch nicht immer greift die Berufsgenossenschaft ein. Grundsätzlich ist zwar jeder versichert, der wie ein Beschäftigter mitarbeitet, so die Sozialversicherung der Land- und Forstwirtschaft (SVLFG). Dies ist jedoch nicht in jedem Fall gegeben.



Im Fall vor dem Landessozialgericht Baden-Württemberg hatte ein Landwirt einen Bekannten wegen eines aufkommenden Gewitters in der Ernte spontan um Hilfe gebeten. Dieser hatte sich im Zuge der Arbeiten verletzt und musste im Krankenhaus behandelt werden (Az. L 1 U 3333/22). Die erforderliche Behandlung musste nach dem Urteil nicht von der Berufsgenossenschaft des Landwirts getragen werden, sondern von der Krankenversicherung des Verletzten, die u. U. weniger umfangreiche Leistungen bereithält. Denn: Je enger die familiäre, freundschaftliche oder nachbarschaftliche Sonderbeziehung zwischen dem Helfenden und dem Landwirt sei, desto wahrscheinlicher liege eine bloße Gefälligkeitsleistung vor, die nicht mehr als arbeitnehmerähnlich anzusehen sei.

### **3. Sozialversicherungsrechtliche Meldung von Mitarbeitenden**

Arbeitgeber, die keine Lohnabrechnungssoftware einsetzen, können bisher über das Portal [sv.net](#) Meldungen zur Sozialversicherung elektronisch und verschlüsselt übermitteln. Dies ist ein Portal zum elektronischen Austausch von Meldungen, Beitragsnachweisen, Bescheinigungen und Anträgen. Dieses Portal wird von der Informationstechnischen Servicestelle der Gesetzlichen Krankenversicherung GmbH (ITSG) betrieben.



Am 4. Oktober 2023 wird das neue SV-Meldeportal freigeschaltet und über [www.sv-meldeportal.de](http://www.sv-meldeportal.de) erreichbar. Ab diesem Zeitpunkt können sich Arbeitgeber für die Nutzung des SV-Meldeportals registrieren. Die neue Meldeseite [www.sv-meldeportal.de](http://www.sv-meldeportal.de) ist bereits eingerichtet und wird sukzessive mit den aktuellen Informationen versorgt. Veröffentlicht ist unter <https://sv-meldeportal.de/fragen-antworten/> bereits ein umfassender FAQ-Katalog mit rund 70 Fragen und Antworten rund um die Themen Registrierung, Nutzung und Fachanwendungen des SV-Meldeportals. Dieser Katalog wird jeweils ergänzt und geändert.

Freigeschaltet sind unter <https://sv-meldeportal.de/anleitungen/> auch bereits zwei Videos: „Die Registrierung“ und „Die Mitarbeiterverwaltung mit Onlinespeichernutzung“. Weitere Videos sind geplant.

In einer Übergangszeit bis zum 31. Dezember 2023 kann das Vorläuferprodukt sv.net uneingeschränkt auch weiterhin genutzt werden. Zwar wird sv.net auch noch bis 29. Februar 2024 nutzbar sein, aber es wird Einschränkungen geben, die sich insbesondere auf Rückmeldungen beziehen, die dann zwar mittels sv.net gesendet, aber nur über das SV-Meldeportal abgerufen werden können.

**Hinweis:** Da eine Registrierung die Nutzung eines ELSTER-Unternehmenszertifikates bedingt, wird empfohlen, entweder ein neues Unternehmenszertifikat frühzeitig bei ELSTER zu beantragen oder die Nutzung eines bereits vorhandenen Zertifikates organisatorisch zu regeln.

Unter dem Punkt „Veranstaltungen“ weise ich auf eine Fortbildung zum neuen Portal hin.

#### **4. Fragebogen polnische Saisonsarbeitskräfte aktualisiert**

Die Deutsche Rentenversicherung Bund hat mitgeteilt, dass sie den Fragebogen zur Feststellung der Versicherungspflicht für polnische Saisonsarbeitskräfte in Ziffer 8 (bisherige Beschäftigungen) redaktionell angepasst hat.



In der bisherigen Fassung des Fragebogens wurde im Zeilenkästchen ganz rechts – bei (Name, Anschrift des Arbeitgebers) - das Wort "Arbeitgeber" in der polnischen Sprache in der bisherigen Fassung unzutreffend mit "pracobiory" (deutsche Übersetzung: Arbeitnehmer) statt mit "pracodawcy" (deutsche Übersetzung: Arbeitgeber) übersetzt. Dieser redaktionelle Fehler des Fragebogens wurde nun behoben.

Der aktuelle Fragebogen ist diesem Newsletter beigelegt und auch auf der Seite [www.bauern.sh](http://www.bauern.sh) im Mitgliederbereich beim Arbeitgeberverband hinterlegt.

#### **5. Veranstaltungen**

Hier erhalten Sie Veranstaltungstipps und Hinweise auf Fortbildungsveranstaltungen für Sie als Arbeitgeber. Bei Fragen hierzu wenden Sie sich gern direkt an die genannten Veranstalter.



##### **a) Das neue Meldeportal**

Das neue SV-Meldeportal steht Arbeitgebern ab Oktober 2023 zur Verfügung. Es löst die bekannte Anwendung sv.net ab, die noch bis Ende 2023 weiterläuft und ab 2024 abgeschaltet wird. Arbeitgeber sollten daher diesen Übergangszeitraum nutzen und sich bis spätestens Ende 2023 für das neue Portal registrieren.

sv.net wird derzeit von Arbeitgebern genutzt, um Meldungen, Beitragsnachweise, Bescheinigungen und Anträge ausfüllen und online abgeben. Das Angebot ist allerdings eine reine Ausfüllhilfe und ersetzt ausdrücklich kein Lohnprogramm.

Ab Oktober 2023 wird sv.net durch das neue SV-Meldeportal ersetzt, welches folgende zusätzlichen oder überarbeiteten Funktionen bietet:

- Neu: Online-Datenspeicher
- Benutzer registrieren
- Neues Design und neue Benutzeroberfläche
- Informationen zum Zeitplan zur Umstellung auf das neue Portal

**Thema:** Das neue Meldeportal sv.net 2.0  
**Ort:** online  
**Termin:** Donnerstag, 5. September 2023, 11:00-12:30 Uhr  
**Dauer:** 90 Minuten  
**Kosten:** keine  
**Anmeldelink:** [Anmeldung Neues Anmeldeportal](#)  
**Veranstalter:** IKK Classic

## **b) Beschäftigung von Altersrentnern**

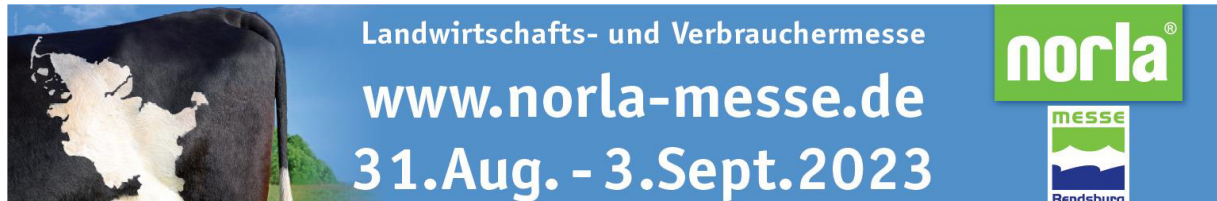
Angesichts des anhaltenden Fachkräftemangels gehen viele Betriebe dazu über, Angestellte, die bereits eine Altersrente beziehen, weiter zu beschäftigen. Auch für die Rentenbeziehenden selbst kann es attraktiv sein, weiterzuarbeiten. Über die Vorteile bei der Beschäftigung von Altersrentnern und die sozialversicherungsrechtlichen Regelungen, die dabei zu beachten sind, informieren wir Sie in unserem Online-Seminar.

Das erwartet Sie in diesem Seminar:

- Anreize für Berentete und Unternehmen
- Rentenarten und verschiedene Altersrenten
- Auswirkungen auf die Sozialversicherung
- Hinzuverdienstmöglichkeiten
- Meldungen zur Sozialversicherung
- Generationenmanagement

**Thema:** Beschäftigung von Altersrentnern  
**Ort:** online  
**Termin:** Mittwoch, 27. September 2023, 11-12 Uhr  
**Dauer:** 60 Minuten  
**Kosten:** keine  
**Anmeldelink:** [Anmeldung Beschäftigung von Altersrentnern](#)  
**Veranstalter:** Barmer Krankenversicherung

**Besuchen Sie unseren Stand auf der Norla – wir freuen uns auf Sie!**



Mit freundlichen Grüßen

gez. Alice Arp  
Rechtsanwältin (Syndikusrechtsanwältin)

Arbeitgeberverband der Land- und Forstwirtschaft Schleswig-Holstein e. V.  
Grüner Kamp 19-21, 24768 Rendsburg  
Tel. 04331 / 1277-26 – E-Mail: [agv@bvsh.net](mailto:agv@bvsh.net)

**Fragebogen zur Feststellung der Versicherungspflicht / Versicherungsfreiheit polnischer Saisonarbeitnehmer / Kwestionariusz stwierdzający obowiązek ubezpieczeniowy/ zwolnienie od obowiązku ubezpieczeniowego polskich pracobiorców sezonowych**

**Hinweis für den deutschen Arbeitgeber / Wskazówka dla pracodawcy niemieckiego:**

Der Feststellungsbogen sowie beigefügte Unterlagen sind zu den Entgeltunterlagen zu nehmen. / Kwestionariusz stwierdzający oraz załączone dokumenty należy załączyć do dokumentacji płacowej.

**Hinweis / Wskazówka**

Die Beantwortung der Fragen ist zur sozialversicherungsrechtlichen Beurteilung der Beschäftigung erforderlich (§ 28o SGB IV). / Udzielenie odpowiedzi na pytania jest konieczne dla celów ubezpieczeniowo-prawnej oceny zatrudnienia (§ 28o IV k. społ RFN (SGB IV)).

**Angaben zur Person / Dane osobowe**

Name / Nazwisko		Vorname (Rufname bitte unterstreichen) / Imię lub imiona (proszę podkreślić pierwsze imię)
Geburtsname / Nazwisko rodowe		Frühere Namen / Wcześniej noszone nazwiska
Geburtsdatum / Data urodzenia	Geschlecht / Płeć <input type="checkbox"/> männlich / męska <input type="checkbox"/> weiblich / żeńska <input type="checkbox"/> divers / trzecia płeć	Staatsangehörigkeit (ggf. frühere Staatsangehörigkeit bis/weitere Staatsangehörigkeiten) / Obywatelstwo (ew. poprzednie obywatelstwo do dnia/inne obywatelstwa)
Geburtsort (Kreis, Land) / Miejsce urodzenia (okrąg lub gmina, województwo)		
Derzeitige Adresse (Straße, Hausnummer) / Aktualny adres (ulica, numer domu)		
Postleitzahl / Kod pocztowy	Wohnort / Miejscowość	

**1. Beschäftigung im Heimatland / Zatrudnienie w kraju pochodzenia**

Stehen Sie in einem Beschäftigungsverhältnis? / Czy znajduje się Pan(i) obecnie w stosunku zatrudnienia?		
<input type="checkbox"/> nein / nie  <input type="checkbox"/> ja / tak	Name und Anschrift der Firma / Nazwa i adres firmy	Art der Tätigkeit / Rodzaj wykonywanej pracy
	Während meiner Beschäftigung in Deutschland / Podczas mojego zatrudnienia w Niemczech	
	habe ich bezahlten Urlaub. / przebywam na urlopie płatnym.	
	<input type="checkbox"/> nein / nie <input type="checkbox"/> ja / tak, vom – bis / od – do	
habe ich unbezahlten Urlaub. / przebywam na urlopie bezpłatnym.		
<input type="checkbox"/> nein / nie <input type="checkbox"/> ja / tak, vom – bis / od – do		

<p>bin ich aus anderen Gründen von der Arbeit freigestellt. / jestem zwolniony(a) z pracy na innej zasadzie.</p> <p><input type="checkbox"/> nein / nie</p> <p><input type="checkbox"/> ja / tak, vom – bis / od – do</p>	<p>Gründe der Freistellung (z.B. Ausgleich von Überstunden) / Powody zwolnienia (np. wyrównanie nadgodzin)</p>
<b>Bestätigung der Firma / Potwierdzenie firmy</b>	
<hr/>	<hr/>
Ort, Datum / Miejscowość, data	Firmenstempel, Unterschrift des Arbeitgebers / Pieczęć firmowa, podpis pracodawcy

## 2. Selbstständigkeit im Heimatland / Samodzielna działalność w kraju pochodzenia

<p>Üben Sie in Polen eine selbstständige Tätigkeit aus? / Czy prowadzi Pan(i) w Polsce samodzielną działalność?</p>		
<input type="checkbox"/> nein / nie	seit / od	Tätigkeit als / Działalność jako
<input type="checkbox"/> ja / tak		
<b>Bestätigung der zuständigen Behörde (z.B. Stadtverwaltung bzw. Sozialversicherung) / Potwierdzenie właściwego urzędu (np. urzędu miejskiego lub oddziału ZUS)</b>		
Anschrift der Dienststelle / Adres urzędu		
<hr/>	<hr/>	<hr/>
Ort, Datum / Miejscowość, data	Dienststempel, Unterschrift der Dienststelle / Pieczęć służbowa, podpis właściwego urzędnika	

## 3. Arbeitslosigkeit im Heimatland / Brak zatrudnienia w kraju pochodzenia

<p>Sind Sie in Polen arbeitslos und arbeitsuchend gemeldet? / Czy jest Pan(i) w Polsce bezrobotny(a) i zameldowany(a) jako poszukujący(a) pracy?</p>		
<input type="checkbox"/> nein / nie	seit / od	bei (Name, Anschrift des Arbeitsamtes) / w (nazwa i adres Urzędu Pracy)
<input type="checkbox"/> ja / tak		Aktenzeichen / Nr. akt
<b>Bestätigung des Arbeitsamtes / Potwierdzenie urzędu pracy</b>		
<hr/>	<hr/>	<hr/>
Ort, Datum / Miejscowość, data	Dienststempel, Unterschrift der Dienststelle / Pieczęć służbowa, podpis właściwego urzędnika	

**4. Schulbesuch/Studium im Heimatland / Nauka szkolna/studia wyższe w kraju pochodzenia**

Besuchen Sie zurzeit eine Schule, Hochschule, Universität oder eine andere Bildungseinrichtung? / Czy uczęszcza Pan(i) obecnie do szkoły, szkoły wyższej lub innej instytucji edukacyjnej?		
<input type="checkbox"/> nein / nie <input type="checkbox"/> ja / tak	seit / od	Name, Anschrift der Einrichtung / Nazwa, adres instytucji
Schulentlassung/Ende des Studiums (voraussichtlich) am / Zwolnienie ze szkoły/zakończenie studiów (przewidywane) dnia:		
Während meiner Beschäftigung in Deutschland sind Schulferien/Semesterferien. / Podczas mojego zatrudnienia w Niemczech trwają wakacje szkolne/międzysemestralne.		
<input type="checkbox"/> nein / nie <input type="checkbox"/> ja / tak, vom – bis / od – do		

**Kopie der Schul-/Studienbescheinigung als Nachweis bitte beifügen – oder lassen Sie die obigen Angaben durch die Einrichtung bestätigen. / W charakterze potwierdzenia proszę załączyć kopię zaświadczenia o uczęszczaniu do szkoły/na studia wyższe - lub przedłożyć zaświadczenie właściwej instytucji na niniejszym formularzu.**

<b>Bestätigung der Schule / Hochschule / Universität / Bildungseinrichtung / Potwierdzenie szkoły / szkoły wyższej / uniwersytetu / instytucji edukacyjnej</b>	
_____ Ort, Datum / Miejscowość, data	_____ Dienststempel, Unterschrift der Dienststelle / Pieczęć służbowa, podpis właściwego urzędnika

**5. Rentenbezug im Heimatland / Renta i emerytura w kraju pochodzenia**

Beziehen Sie eine Rente in Polen? / Czy otrzymuje Pan(i) w Polsce rentę lub emeryturę?			
<input type="checkbox"/> nein / nie <input type="checkbox"/> ja / tak	Rentenbezug seit / Od dnia	Art der Rente / Pension / Rodzaj renty/emerytury	Name, Anschrift des Versicherungsträgers / Nazwa, adres wypłacającego rentę/emeryturę

**Kopie des Rentenbescheides als Nachweis bitte beifügen oder lassen Sie die obigen Angaben von der Sozialversicherung bestätigen. / W charakterze potwierdzenia proszę załączyć kopię odcinka renty / emerytury lub przedłożyć zaświadczenie Zakładu Ubezpieczeń Społecznych na niniejszym formularzu.**

<b>Bestätigung der Sozialversicherung / Zaświadczenie ZUS</b>	
_____ Ort, Datum / Miejscowość, data	_____ Dienststempel, Unterschrift der Dienststelle / Pieczęć służbowa, podpis właściwego urzędnika

**6. Hausfrau/Hausmann im Heimatland / Pełnienie funkcji gospodyni domowej w kraju pochodzenia**

Sind Sie Hausfrau/Hausmann? / Czy jest Pan(i) gospodynią domową?

nein / nie     ja / tak, seit / od

**7. Sonstiges / Inne dane**

Wenn die Fragen 1 – 5 mit **nein** beantwortet wurden: Wovon bestreiten Sie in Polen Ihren Lebensunterhalt? / W przypadku udzielenia odpowiedzi **negatywnej** na pytania 1-5: Z jakich środków utrzymuje się Pan(i) w Polsce?

**8. Bisherige Beschäftigungen / Dotychczasowa zatrudnienie**

Haben Sie im laufenden Kalenderjahr vor dieser Beschäftigung in Deutschland bereits Beschäftigungen im Inland oder Ausland ausgeübt? / Czy przed podjęciem tej pracy w Niemczech wykonywał(a) Pan(i) w ciągu bieżącego roku kalendarzowego pracę w kraju lub za granicą?

<input type="checkbox"/> nein / nie <input type="checkbox"/> ja / tak	vom – bis / od – do	Wöchentliche Arbeitszeit (Std.) / tygodniowy czas pracy (w godz.)	Art der Tätigkeit / rodzaj pracy	bei (Name, Anschrift des Arbeitgebers einschließlich Landesangabe) / u (nazwa / nazwisko, adres pracodawcy, łącznie z nazwą kraj)

**Erklärung / Oświadczenie**

Ich versichere, dass ich sämtliche Angaben in diesem Vordruck nach bestem Wissen gemacht habe. Mir ist bekannt, dass wissentlich falsche Angaben zu einer strafrechtlichen Verfolgung führen können. /  
Oświadczam, iż wszystkie udzielone przez mnie w niniejszym formularzu odpowiedzi są zgodne z prawdą. Jest mi znany fakt, że konsekwencją świadomego udzielenia nieprawdziwych odpowiedzi może być ściganie karne.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum / Miejscowość, data

\_\_\_\_\_  
Unterschrift des Arbeitnehmers / Podpis pracobiorcy